

CONFIDENTIAL

SU MEJOR FUENTE DE INFORMACIÓN SOBRE EL NEGOCIO BRASILEÑO DE CAFÉ... Y MUCHO MÁS. EN ESTA EDICIÓN:

- EL FUTURO DE LA PRODUCCIÓN BRASILEÑA: DE QUÉ ESTAR PENDIENTE (pg. 3)
- MAQUINARIA DE BENEFICIO HÚMEDO EN ACERO INOXIDABLE (pg. 4)

PUBLICADO ESTIMADO DE PROCAFÉ SOBRE COSECHA BRASILEÑA

Un estudio encargado por el Consejo Nacional del Café (CNC) y llevado a cabo por la Fundación Procafé estima la cosecha brasileña de café 2015 en 40,3 a 43,3 millones de sacos de 60 kilos, lo cual significa una reducción de 4,6 a 11,1% en comparación a los 45,3 millones de sacos cosechados en 2014. De este estimado, 30 a 32,1 millones de sacos se refieren a la variedad Arábica, representando una reducción de 0,5 a 7,1% en comparación a 2014. La producción de Conilon (Robusta) se estima en 10,3 a 11,1 millones de sacos, con una gran reducción al compararse con los 13,03 millones de sacos del año pasado. El estimado de Minas Gerais se acerca a los 23 millones del año pasado con Espírito Santo cayendo a aproximadamente 10 millones. São Paulo y Bahia también experimentarán pérdidas en sus cosechas con Paraná mostrando un incremento importante el cual está sin embargo muy lejos para compensar otras pérdidas. La principal razón para la reducción en los volúmenes del café que serán cosechados en 2015 fue las adversidades climáticas que comenzaron al principio de 2014 y duraron hasta Febrero de este año. Se espera que estas circunstancias adversas también reduzcan el potencial de la cosecha en 2016.

Fuentes: CNC y CaféPoint

PUBLICADO CURRÍCULO DE SOSTENIBILIDAD DEL CAFÉ

El Programa de Café Sostenible de IDH en Brasil lanzó el 19 de Marzo su Currículo de Sostenibilidad del Café (CSC) en Incaper, Instituto de Investigación y Extensión Agrícola de Espírito Santo. Atendido por los principales actores en el negocio brasileño de café - instituciones, servicios de extensión, estándares de sostenibilidad, etc. - y por representantes de los tostadores internacionales activos en el SCP, este evento de lanzamiento generó fuerte apoyo para la implementación del currículo que está por comenzar. Basado en el estándar PI-Café de Embrapa y complementado por un esfuerzo colaborativo de los servicios de extensión, estándares de sostenibilidad locales e internacionales e instituciones que representan los principales segmentos del negocio brasileño del café, el currículo ha sido diseñado para asistir a los productores en tornarse sostenibles y como un paso hacia la verificación o certificación si el productor así lo desea. Aborda todos los aspectos económicos, sociales y ambientales relevantes de la producción de café con un enfoque fácil de ser comprendido que permite a los pequeños productores producir de manera responsable y conseguir una vida mejor. Eventos iniciales para introducir el Currículo ya están planificados en asociación con CeCafé (Asociación Brasileña de Exportadores de Café) y el Circuito Cafetalero de Minas organizado por la agencia de extensión rural de Minas Gerais, Emater. Incaper y el proyecto de Cafés Especiales y Sostenibles de Sebrae Espírito Santo han decidido incorporar el Currículo en sus programas e ya se desarrollan negociaciones con otras instituciones, agencias y cooperativas.

Fuentes: CaféPoint, Embrapa y P&A

WINE.COM FABRICARÁ Y VENDERÁ CÁPSULAS DE CAFÉ

Wine.com.br, la compañía de e-commerce de vinos más grande de Latinoamérica, anunció la adquisición de Mocoffee, el fabricante suizo de máquinas y cápsulas de café, por US\$ 26 millones. Mocoffee fue creada por Eric Favre, inventor del sistema Nespresso de monodosis en 1976 y está hoy presente en 17 países. Wine, con base en el área metropolitana de Vitória, estado de Espírito Santo, tiene la intención de popularizar el espresso de la misma forma la cual lo hizo con el vino. Con operaciones desde 2008, Wine tiene 200.000 clientes en Brasil, la mitad de ellos suscriptores que pagan una cuota mensual para recibir en casa un envío de vinos selectos. La compañía planea comenzar a vender productos Mocoffee desde su página web en 2015.

Fuente: O Estado de S. Paulo



PEQUEÑAS COMPAÑÍAS CAFETALERAS ENTRAN EN SEGMENTO DE CÁPSULAS

Pequeños y medianos tostadores brasileños de café han comenzado a ofrecer cápsulas compatibles con máquinas Nespresso. Kaffa, una compañía que produce cápsulas de café, planea incrementar su producción de 1 millón en 2014 a 24 millones en 2015. Hoy acerca de 50 pequeñas y medianas compañías componen el portafolio de clientes de Kaffa. Un saco de café verde de 60 kilos vendido por cerca de R\$ 550 (US\$170) puede generar ganancias de R\$ 13.000 (US\$ 4,000), cuando se convierte en cápsulas con 7 gramos de café que son vendidas a los consumidores por acerca de R\$ 1,50 (US\$ 0.45) cada una.

Fuentes: Folha de São Paulo y P&A

TRÊS CORAÇÕES COMPRA OTRA OPERACIÓN DE CAFÉ

El Consejo de Defensa de la Competencia de Brasil (CADE) recientemente aprobó la adquisición del segmento de cappuccino de Itamaraty por Três Corações, el principal tostador de café brasileño. Esta es la segunda operación involucrando a las dos compañías en los últimos cinco meses. Aunque Três Corações ya tiene 60% a 70% del mercado brasileño de cappuccino, la opinión de CADE es que la compra no afectará la competencia debido a la pequeña participación de mercado de Itamaraty. Três Corações ya había adquirido los segmentos de tostado y molido, café instantáneo y café de filtro de Itamaraty en Octubre pasado.

Fuente: Valor Econômico

CAFÉS DE SÃO PAULO GANAN COMPETENCIA ILLY EN BRASIL

Un productor de la municipalidad de Surataiá, al occidente del estado de São Paulo, cerca de Paraná, fue el ganador de la 24ª edición de la Competencia Ernesto Illy de Calidad del Café Espresso llevada a cabo en Marzo. Entre los finalistas hubo cuatro otros productores del estado de São Paulo, un escenario diferente de otras ediciones, dominadas por los cafés de Minas Gerais. Este año, el primero y tercero mejores cafés fueron de São Paulo.

Fuente: Peabirus

FEMAGRI DUPLICA VOLÚMEN DE NEGOCIOS EN 2015

Los productores de café del Sur de Minas Gerais, Cerrado Mineiro y Vale do Rio Pardo (estado de São Paulo) mostraron que es tiempo para hacer inversiones dirigidas a reducir costos durante la 14ª Femagri, feria de maquinaria, implementos e insumos agrícolas. Cerca de 30.000 personas atendieron al evento organizado por Cooxupé, la cooperativa de café más grande del mundo, que se llevó a cabo del 18 al 20 de Marzo. El volumen de negocios tranzado alcanzó R\$ 55 millones (US\$ 16.8 millones), más del doble del monto de 2014. El incremento en el número de visitantes y en las ventas muestra que los productores entienden que la mecanización les ofrecerá mayor productividad, reducción de costos, mayor competitividad y mayores ganancias.

Fuente: CaféPoint



POR FALTA DE COMPRADORES SE CANCELA SUBASTA

CONAB, Agencia del Ministerio Brasileño de Agricultura, reportó que el gobierno falló en atraer compradores a la primera subasta de existencias federales de café en 2015. Los precios fijados entre R\$ 426 y 498 (US\$ 130 y 150) por saco para cafés de la cosecha 2002/2003 de Minas Gerais y cosecha 2008/2009 de Espírito Santo fueron considerados muy altos por los compradores potenciales.

Fuente: UOL

CAÍDA EN EXPORTACIONES DE LAS PRINCIPALES COMPAÑÍAS AGRÍCOLAS

Dieciséis de las principales compañías del agronegocio brasileño fueron responsables por 60% de la caída del total de ingresos por embarques del sector en los primeros dos meses de 2015, de acuerdo al Secretariado de Comercio Exterior (Secex/Mdic) y el Ministerio de Agricultura. Las ventas de las 16 compañías, listadas como las mayores 40 exportadoras de Brasil totalizaron US\$ 4 billones en Enero y Febrero, 20,3% menos que en el mismo período de 2014. El lado positivo fue que Cooxupé tomó ventaja del incremento en los precios del café; las ventas de la cooperativa subieron 157% en los dos primeros meses de 2015 en comparación al mismo período de 2014.

Fuente: Valor Econômico

EL FUTURO DE LA PRODUCCIÓN BRASILEIRA: DE QUÉ ESTAR PENDIENTE

La danza de los estimados de la próxima cosecha brasilera está en pleno desarrollo este Abril así como lo estaba hace 12 meses pero con una importante diferencia: el rango de los estimados es menor ahora. Mientras que los estimados en el Confidential de Abril 2014 mostraban una diferencia de casi 8 millones de sacos entre el estimado mayor y el más bajo, el número de este año se acerca a 4 millones si se eliminan los estimados atípicos. Este rango más estrecho se convierte aún más interesante si se considera que el tamaño de las cosechas de 2014 y 2015 probablemente estarán muy cercanas entre sí independientemente de la fuente de donde se obtengan los estimados. La explicación puede estar en la dificultad para incorporar pérdidas de trilla en el proceso estimatorio de la cosecha, una dificultad que se magnifica en el caso de Brasil, un país que predominantemente produce naturales y cuyas productividades de trilla en consecuencia cambian dramáticamente como resultado de las condiciones del tiempo, como reportado en más de una oportunidad en esta sección de Perspectiva.

Una manera simple y cruda de explicar este rango más ajustado es que el año pasado los árboles de café portaron un número de cerezas que estuvo cercano a lo normal para una buena cosecha pero la pérdida fue principalmente causada por las grandes pérdidas en la trilla, las cuales son mucho más difíciles de estimar y sólo evidentes después del trillado. Este año los árboles portan una cantidad substancialmente menor de cerezas debido al crecimiento reducido de las ramas el año pasado pero la productividad del trillado pudiera estar más cercana a lo normal luego de las lluvias y temperaturas con un patrón cercano a normal en Febrero y Marzo luego de otro Enero seco y caliente. Pérdidas menores a lo usual por trillado son entonces un factor de menor importancia en los estimados de la cosecha en 2015. Intereses creados aparte, esto demuestra las peculiaridades de las estimaciones de cosecha en Brasil.

Resulta sorprendente que exista tanto esfuerzo en tratar de emitir estimados de la cosecha - dos fuentes oficiales y una institucional en Brasil, así como muchos traders en Brasil y en el exterior - y proporcionalmente tan poco en relación a la estimación de inventarios de café en Brasil, considerando que los impactos de las existencias sobre los precios son sustanciales. Por supuesto, la estimación de la cosecha es más fácil ya que la "información" es del "dominio público": cualquier persona puede visitar plantaciones de café y los satélites también las pueden ver. La situación es diferente con inventarios, en especial aquellos de las compañías privadas. Esfuerzos para estimar los inventarios deberían ser definitivamente promovidos ya que hoy los más altos estimados parecen ser 100% por encima de los más bajos.

¿Cuáles serán los impactos de las pérdidas de la actual cosecha en el potencial para la futura producción de café en Brasil? Primero, desde la perspectiva no agronómica de un lego en el tema, las pérdidas de la cosecha en 2014 y 2015 que pudieran resonar aún en 2016, no afectarán el potencial para producir cosechas futuras. Segundo, soluciones existen o están en trámite si problemas similares ocurren de nuevo y/o tienden a convertirse en un hecho común. Tercero, el fortalecimiento del dólar de los EE.UU., sentido con mucho más fuerza en Brasil debido a sus problemas económicos, está haciendo del país un productor más competitivo ya que un Real (R\$) más débil baja los precios internacionales. Cuarto, el negocio cafetalero en Brasil tiene una resiliencia propia y una habilidad única para tratar con condiciones adversas como lo hizo en el pasado con las heladas, la roya, baja productividad y alza en los costos laborales, mencionando sólo unos cuantos factores.

Si las proyecciones de cambio en Brasil se corroboran y el dólar se mantiene en el rango de R\$ 3,00 a 3,20 hasta el final de 2016, los productores de café de Brasil perderán progresivamente su competitividad ya que el costo de los fertilizantes y agroquímicos, y en el largo plazo, otros costos, en especial los laborales, escalarían en un ambiente del Real (R\$) relativamente estable para el dólar (US\$). Este es el panorama de oportunidad de corto plazo para que Brasil comience a crear las condiciones para seguir siendo competitivo en el futuro. Pero si todo falla - irrigación, sombreado, mecanización de la cosecha en Conilon y Arábica de montaña, etc. - existe una solución de último recurso: "micro-migración" a áreas no tan lejos de las plantaciones actuales pero que son más frescas y fueron más pronas a las heladas en un pasado cercano. Esto debe compararse con las "macro-migraciones" que tomaron los Arábicas hacia Paraná y Cerrado en el pasado y actualmente lleva al Conilon al Sur de Bahía. ¿Debería uno esperarse que los Arábicas se movieran a áreas más altas y plantar Conilon en áreas antiguamente ocupadas por Arábicas? Posiblemente. Pero la innovación puede optar por otros caminos difíciles de predecir y cambiar el curso de las cosas en diferentes direcciones.

Precios Brasileños

Principales Regiones Productoras / Puerta de Finca

31 de Marzo, 2015

| Arabicas Naturales (R\$/ sacos de 60 kg) | | Conilon/ Robusta (R\$/ sacos de 60kg) | |
|--|----------|---------------------------------------|----------|
| Cerrado MG | 465,00 ↓ | Colatina-ES calidad promedio buena | 305,00 ↑ |
| Mogiana | 460,00 ↓ | | |
| Sur de Minas | 460,00 ↓ | | |
| Arabica Pulped Naturals (R\$/ 60 kg bag) | | BM&F | |
| Cerrado MG | 535,00 = | May 2015 | 170,70 ↓ |
| Sur de Minas | 530,00 = | Sep 2015 | 169,60 ↓ |
| | | Dic 2015 | 172,10 ↓ |
| | | Real R\$ / Dólar US\$ | |
| | | Mar 2015 | 3,20 ↑ |

+ 16,3%

Fuente:
www.qualificafex.com.br

MAQUINARIA DE BENEFICIO HÚMEDO EN ACERO INOXIDABLE

Pinhalense siempre ha fabricado maquinaria para beneficio húmedo en acero inoxidable bajo pedido: sifones mecánicos, despulpadores y removedores de mucílago. La intensidad de uso de componentes en acero inoxidable dependió de los requerimientos de los clientes, aplicaciones específicas y lugar de instalación. Por ejemplo, sifones mecánicos 100% en acero inoxidable han sido fabricados para uso en plantaciones cercanas al mar en Hawaii, y máquinas con cribas en acero inoxidable han sido suministradas a muchos países.

En respuesta a la creciente demanda de los clientes en unos cuantos países productores, Pinhalense ha decidido hacer estándar su línea de máquinas para beneficio húmedo en acero inoxidable usando un abordaje práctico en costo-beneficio el cual cumple con las demandas de la mayoría de los clientes: las partes en acero inoxidable son aquellas sujetas al más frecuente desgaste debido a la corrosión y las que requieren sustitución más a menudo. Esto incluye entradas de café, deslizadores y salidas, la mayoría de las cribas y partes procesadoras, algunas paredes y salidas de subproductos (pulpa, por ejemplo) que hemos convenido en llamar "partes críticas". Las estructuras, plataformas de servicio y protección para el operador permanecen en acero regular.

El abordaje adoptado incorpora los beneficios del uso del acero inoxidable - durabilidad mayormente pero la buena apariencia también - sin costos innecesarios que llevarían los precios a niveles no deseados. Máquinas fabricadas usando este planteamiento responderán a la mayoría, si no a todas las demandas incorporadas en las máquinas de beneficio húmedo en acero inoxidable que Pinhalense suministró en los últimos cinco años. En otras palabras, la nueva línea de máquinas en acero inoxidable, bajo la nomenclatura NX luego de sus códigos, constituye una buena y propia respuesta a las demandas del mercado.

Se requiere una palabra de caución aquí en relación al tipo de acero inoxidable usado en esta nueva línea de máquinas Pinhalense. En su constante búsqueda por la calidad, Pinhalense siempre ha usado acero inoxidable tipo 304, preferido como la mejor opción disponible en las "familias" 300 y 400. El acero inoxidable 304 tiene un alto contenido de cromo y níquel recomendados para el tipo de corrosión esperada en un beneficio húmedo. La familia 400 tiene menor contenido de cromo y níquel y mayor contenido de hierro, que lo hace más susceptible a la corrosión (oxidación), en consecuencia contrario al propósito de usar acero inoxidable. El tipo 430, por ejemplo, es más recomendado para propósitos de buena apariencia, como en cocinas y sus cubiertas, que para obtener los beneficios de una mayor vida de uso.

Si los tipos y códigos arriba mencionados resultan difícil para los clientes saber lo que están comprando y usando, hay una forma simple de distinguir entre las familias de acero inoxidable 300 y 400 y en especial entre la 304 usada por Pinhalense y la 430 que algunos fabricantes dicen preferir: ¡use un magneto! Mientras que un magneto no se adherirá a una parte de la máquina hecha con un acero inoxidable de mayor calidad y costo, sí se adherirá a partes hechas con la familia 400, en especial el mucho más barato 430. Note que una máquina completa hecha de acero 430 será mucho menos durable y en consecuencia tendrá una vida más corta y mayores costos de mantenimiento que una máquina Pinhalense con partes críticas hechas en acero inoxidable 304.

P&A o el agente Pinhalense / P&A más cercano a usted amablemente le mostrará las partes hechas en acero 304 en la línea NX de sifones mecánicos LSC, despulpadores con separadores de cerezas inmaduras ecoflex y removedores de mucílago de flujo ascendente DMPE.

De último pero no de menor importancia, la mayoría de los beneficiadores húmedos alrededor del mundo aún encuentran que la mejor relación costo-beneficio, considerando la inversión (precio de la máquina) y el mantenimiento (precio de las partes y la mano de obra), está relacionada a las máquinas de acero al carbón de alta calidad que son pintadas al final de cada cosecha. Testigos de esto son los muchos beneficios húmedos Pinhalense en acero al carbón alrededor del mundo que tienen 10, 15 y hasta 20 años que siguen trabajando a plena satisfacción. Pero, si el cliente lo desea, Pinhalense se complacerá en suministrar su línea NX de equipos para beneficios húmedos con partes críticas en acero inoxidable 304.

